

Teléfono IP

Lea este manual antes de utilizar el producto por primera vez

IP120

Información sobre interferencias

Este dispositivo cumple con el Apartado 15 de las Reglas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales; y (2) este dispositivo debe aceptar las interferencias recibidas, incluidas aquéllas que pudieran causar un funcionamiento no deseado. No es posible garantizar la privacidad de las comunicaciones al usar este teléfono.

Este equipo ha sido probado y se comprobó que cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de clase B, conforme al Apartado 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable frente a interferencias perjudiciales en entornos residenciales.

Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia, y si no fuera instalado y usado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones radiales. No obstante, no existe garantía alguna de que no habrá interferencia en una determinada instalación.

Si este equipo causase, en efecto, interferencias perjudiciales en la recepción de la radio o televisión, las que se pueden identificar al apagar o encender el equipo, se anima al usuario a intentar solucionar el problema por medio de una o más de las medidas siguientes:

• Cambie la orientación o ubicación de la antena receptora (es decir, la antena de la radio o el televisor que “recibe” la interferencia).

• Cambie la orientación o ubicación y aumente la distancia entre el equipo de telecomunicaciones y la antena receptora.

• Conecte el equipo de telecomunicaciones a un tomacorriente de un circuito distinto al que está conectado la antena receptora.

Si estas medidas no eliminan la interferencia, consulte con su distribuidor o con un técnico de radio o televisión experto para obtener más sugerencias. Además, la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) ha elaborado un folleto muy útil “How To Identify and Resolve Radio/TV Interference Problems” (“Cómo identificar y resolver problemas de interferencia de radio o televisión”). Puede obtener este folleto del U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402. Especifique el número de inventario 004-000-00345-4 cuando solicite su copia.

Advertencia: Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable de cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

El teléfono RCA IP120 está diseñado para utilizarse en un entorno empresarial. Esta solución SIP flexible posee numerosas funciones y es compatible con la mayoría de los proveedores de IP PBX y VoIP. Antes de instalar el teléfono, lea la guía del administrador.

Declaración sobre la exposición a las señales de radiofrecuencia (RF) de la FCC

Este equipo cumple con los límites de exposición a señales de radiofrecuencia (RF) de la FCC establecidos para un ambiente no controlado. El equipo debe instalarse y funcionar a una distancia mínima de 20 centímetros entre el radiador y su cuerpo. Este transmisor no debe colocarse ni funcionar en conjunto con alguna otra antena o transmisor.

Este es un dispositivo de clase B, en un entorno doméstico. Este producto podría causar interferencia de radio, en cuyo caso podrá ser necesario que el usuario tome las medidas adecuadas. A fin de evitar los efectos posibles en el medio ambiente y la salud humana como resultado de la presencia de sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos, los usuarios finales de estos equipos deben entender el significado del símbolo del contenedor con ruedas tachado. No deseche WEEE como residuos municipales no clasificados y recoléctelos por separado.

Índice

Introducción

Lista de embalaje

Su paquete incluye los siguientes componentes:

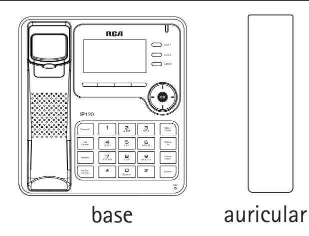
IP120

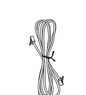
Auricular y cable del auricular

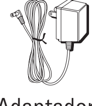
Adaptador de CA

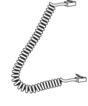
Cable de Ethernet

Guía para un comienzo rápido




Cable de red


Adaptador de CA


Cable del auricular

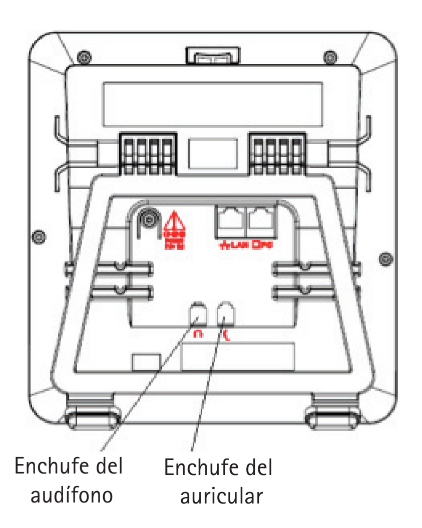
Instalación del IP120

En esta sección, se detalla cómo instalar el teléfono con los componentes de la lista de embalaje:

Conexión del cable del auricular

Conexión a la red y la alimentación

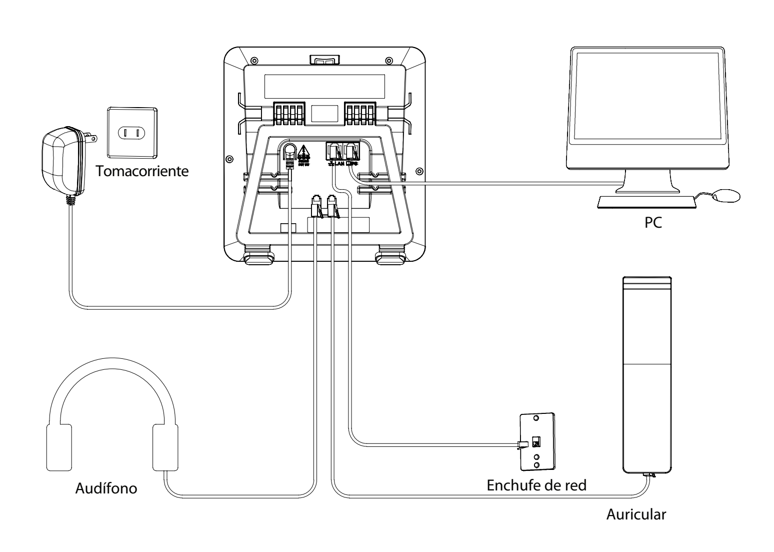
Conexión del auricular y el audífono (no incluido)

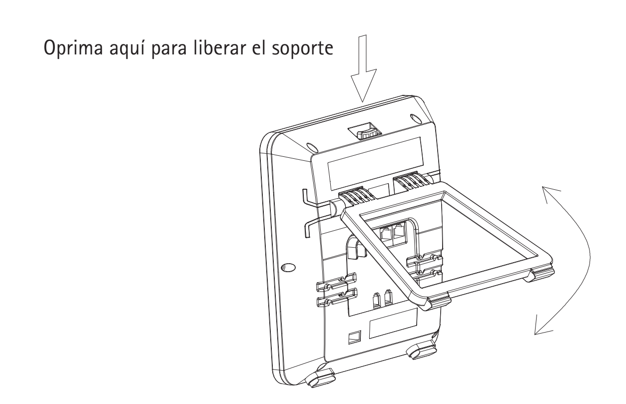


Conexión a la red y la alimentación

Conecte el IP120 directamente a la alimentación de CA usando el adaptador de energía (incluido), y el teléfono se encenderá de manera automática.

El IP120 también puede compartir la conexión de red con otros dispositivos de red como PC. Conecte el puerto de PC del teléfono y el puerto de red de la computadora usando un cable de Ethernet.





Configuración y registro

Para que el teléfono esté listo para hacer llamadas, es necesario realizar unas configuraciones simples. Primero, los usuarios deben ingresar la información de la red y cuentas en el teléfono.

En partes del proceso de configuración, se podrán requerir conocimientos sobre la configuración de la red de área local. Para obtener más detalles, consulte con el proveedor de servicio de Internet o el administrador de la red.

Características del teléfono y proveedores de servicio de VoIP

No todas las características del teléfono están disponibles con todos los proveedores de servicio de VoIP. Asegúrese de que todas las características se hayan configurado correctamente con el proveedor de servicio antes de instalar el IP120.

Configuración básica mediante interfaz web

El IP120 posee una interfaz web integrada para ayudar a los administradores y usuarios a configurar, manejar y usar el teléfono de manera intuitiva y simple. Se puede acceder al servidor web del teléfono con cualquier explorador web.
Oprima el botón OK (ACEPTAR) del teléfono cuando esté inactivo para entrar a la página de estado y averiguar la dirección IP que el IP120 está usando. Ingrésela (por ejemplo, http://192.168.3.28) en la barra de direcciones de un explorador web. El nombre de inicio de sesión y la contraseña predeterminados del administrador son admin/admin.

Nota: La PC que accede a la interfaz web debe funcionar en el mismo segmento de red que el IP120 para poder acceder a la página de configuración web. Consulte con el administrador de la red para obtener ayuda.

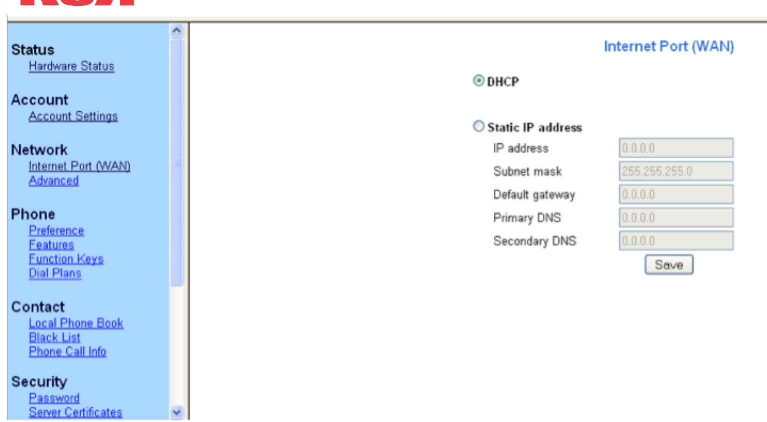
Configuración de la red

Elija NETWORK (RED)⇨INTERNET PORT (WAN) Settings (Configuración de PUERTO DE INTERNET [WAN]).

DHCP: de manera predeterminada, el teléfono intenta comunicarse con un servidor DHCP en la red para obtener su configuración de red válida, p. ej., dirección IP, máscara de subred, puerta de enlace, servidor DNS, etc.

Static IP Address (Dirección IP estática): si el teléfono no puede comunicarse con un servidor DHCP por algún motivo, se debe ingresar la configuración de red en forma manual a través de Static IP Address (Dirección IP estática). Para obtener más detalles, comuníquese con el administrador de la red.





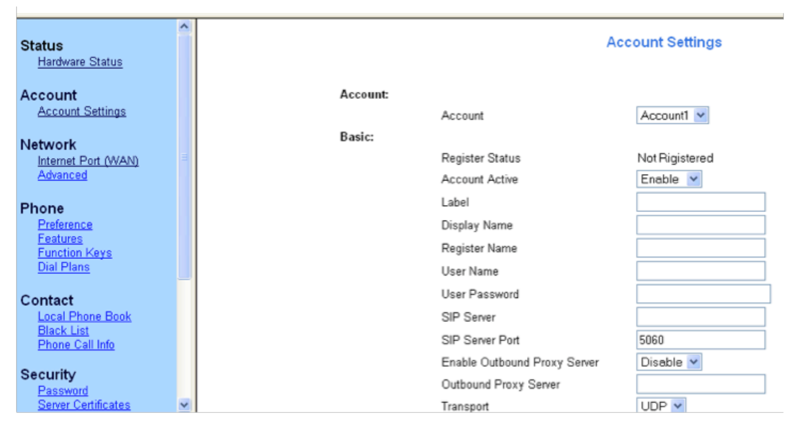
Configuración de cuentas

El teléfono intenta registrarse en el servidor SIP usando los datos de la cuenta provistos por una inicialización automática o manual.

Haga clic en ACCOUNT (CUENTA)⇨ACCOUNT SETTINGS (CONFIGURACIÓN DE CUENTAS).
En Account (Cuenta), seleccione Account 1 (Cuenta 1). Encontrará los siguientes parámetros:

Campo	Descripción
Activación	Active o desactive la cuenta.
Etiqueta	Lo que aparecerá en el identificador de llamadas del otro teléfono.
Nombre de la pantalla	El nombre del teléfono local que aparece en el otro teléfono al llamar.
Nombre del registro	Nombre de registro, provisto por el proveedor de servicio.
Nombre del usuario	Nombre de registro, provisto por el proveedor de servicio.
Clave	Nombre de registro, provisto por el proveedor de servicio.
Servidor SIP	Puerto del servidor SIP provisto por el proveedor de servicio.
Puerto del servidor SIP	Puerto del servidor SIP provisto por el proveedor de servicio. El predeterminado es 5060.





Complete los campos y oprima el botón SAVE (GUARDAR).
El teléfono intentará registrarse en el servidor SIP.
Si no se puede registrar ninguna cuenta, aparecerá “No Service” (Sin servicio) en el teléfono de manera predeterminada.

Nota: Si el IP PBX (servidor SIP) requiere autenticación, se necesita una contraseña correcta. Asegúrese de usar el método de entrada adecuado o ingrese la contraseña a través de la interfaz de usuario web.

Configuración básica mediante el teclado del teléfono

Para realizar esta y otras configuraciones, necesitará privilegios de administrador. De manera predeterminada, el teléfono estará en modo de usuario, de modo que deberá realizar un procedimiento simple para pasarlo al modo de administrador.

Para cambiar el teléfono al modo de administrador: Oprima MENU (MENÚ)[7. Oprima la tecla de navegación derecha hasta que aparezca "admin" como el tipo de usuario en la pantalla. Luego, oprima la tecla abajo para que se le pida la contraseña, que es "admin" de manera predeterminada. Ingrese esto usando el teclado numérico y oprima OK (ACEPTAR) o Save (Guardar).

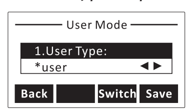
Configuración de la red: Oprima MENU (MENÚ)➪3. SETTINGS (CONFIGURACIÓN)➪2. ADVANCED (AVANZADA)[OK (ACEPTAR). Ingrese la contraseña admin y elija 2. NETWORK (RED)➪1.WAN PORT (PUERTO WAN), 2.VLAN, 3.WEB TYPE (TIPO WEB) o 4.802.1X Settings (Configuración de 802.1X) para cambiar las configuraciones de la red.

Configuración de cuentas: Oprima MENU (MENÚ)➪3. SETTINGS (CONFIGURACIÓN)➪2. ADVANCED (AVANZADA)➪OK (ACEPTAR). Ingrese la contraseña admin y elija 1. ACCOUNTS (CUENTAS)➪OK (ACEPTAR) para configurar las opciones de las cuentas.
Aquí, puede ingresar los siguientes parámetros:

Campo	Descripción
Activación	Activa o desactiva la cuenta.
Etiqueta	El nombre que aparece en la pantalla.
Nombre en pantalla L	o que mostrará el teléfono en el identificador de llamadas del otro teléfono. Puede ser anulado por datos en el proveedor de servicio.
Nombre de registro	Nombre de registro provisto por el proveedor de servicio.
Nombre de usuario	Nombre de usuario provisto por el proveedor de servicio.
Contraseña	Contraseña de la cuenta provista por el proveedor de servicio.
Servidor SIP	Dirección del servidor SIP provista por el proveedor de servicio.

Oprima las teclas de navegación ARRIBA y ABAJO para desplazarse por la lista de parámetros e ingrese información adecuada. Oprima el botón OK (ACEPTAR) o la tecla funcional (Guardar) para confirmar.

*Nota: El tipo de usuario activo aparece con un * a la izquierda de la pantalla cuando el usuario ingresa a MENU (MENÚ)➪ 7. menú User Type (Tipo de usuario), de la siguiente forma:*



Una vez que termine todas las tareas relacionadas con el administrador, vuelva al modo de usuario con el mismo procedimiento.

Generalidades



LED

Cuadro 1 Teclas de línea

Estado de LED	Descripción
Azul continuo	La cuenta está activa.
Azul intermitente	Hay una llamada entrante a la cuenta, o hay una llamada en espera.
Apagado	El teléfono está en estado inactivo o esta cuenta no se ha aprovisionado.

Cuadro 2 LED de indicación de energía

Estado de LED	Descripción
Azul continuo	Mensajes nuevos o llamadas perdidas nuevas.
Naranja intermitente	Cuando hay una llamada entrante, cuando hay una llamada silenciada o cuando la red no está disponible.
Apagado	En modo inactivo.

Iconos

El IP120 muestra diferentes tipos de iconos en la pantalla LCD. Consulte el siguiente cuadro para conocer sus significados:

Icono	Descripción
	Registro de cuenta
	Registro de cuenta correcto
	Registro de cuenta incorrecto
	En modo de auricular
	Modo manos libres activado
	En modo de audífono
	Llamada silenciada

Icono	Descripción
	Nuevas llamadas perdidas
	Llamada entrante Llamada
	saliente Desvío de llamada activado
	Función de no molestar
DND	activada
A A	Respuesta automática activada
	Correo de voz
	Llamada en espera
	Parpadea cuando Internet está desconectado
	Bloqueo del teclado

Interfaz del usuario

Hay dos maneras de personalizar opciones específicas en el teléfono:

- usando el teclado y la pantalla del teléfono;
- usando la interfaz web del usuario en un explorador de Internet. Consulte la sección "Configuración y registro" para obtener más información sobre la interfaz web. En muchos casos, es posible usar la interfaz de usuario del teléfono o la interfaz web para operar el teléfono y cambiar la configuración. No obstante, algunas operaciones solo pueden realizarse a través de la interfaz de usuario web o del teléfono. Consulte el siguiente cuadro para conocer las diferencias:

OPCIONES DEL	TELÉFONO ESTADO	UI WEB
TELÉFONO Estado		
IP	✔	✔
MAC	✔	✔
Firmware	✔	✔
Red	✔	✔
Teléfono	✔	
Cuentas	✔	✔
Características de llamadas		
Desvío	✔	✔
Llamada en espera	✔	✔
Teclas de función	✔	✔
Tecla Enviar	✔	✔
Línea directa	✔	✔
Llamada	✔	✔
DND	✔	✔
Configuración de registros	✔	✔
Funciones básicas del		
Idioma	✔	
Hora y fecha	✔	✔
Tono del timbre	✔	✔
Volumen del teléfono	✔	
Funciones avanzadas del		
Cuentas	✔	✔
Red	✔	✔
Restablecer a fábrica	✔	
Establecer contraseña	✔	✔
Configurar clave AES	✔	✔
Aprovisionamiento	✔	✔
Otras características		
Mensajes	✔	
Historial	✔	✔
Directorio	✔	✔
Modo de usuario	✔	

Nota: 1) En el cuadro anterior, solo se detalla la mayoría de las funciones del teléfono y no todas ellas. Consulte los capítulos siguientes para obtener más información. 2) Algunas funciones están protegidas con contraseña. En este caso, cuando se le pida una contraseña, asegúrese de introducir una acorde con el tipo de usuario activo. La contraseña predeterminada del administrador es admin.

Áreas de mantenimiento

Niveles de usuario

Hay tres modos para configurar el teléfono IP120:

- *Modo de usuario (nombre de usuario: user, contraseña:* **user***)*
- *Modo VAR (nombre de usuario: var, contraseña:* **var***)*
- *Modo de administrador (nombre de usuario: admin, contraseña:* **admin***)*

En el modo de administrador, se otorga acceso ilimitado a la configuración del teléfono en la interfaz web y la del teléfono. El modo de usuario no permite acceder a las opciones en la interfaz del teléfono como: Accounts (Cuentas), Network (Red), Reset to Factory (Restablecer a fábrica) y otras opciones avanzadas del teléfono. El modo VAR otorga acceso a un subgrupo de funciones del administrador.

Modo de administrador

La contraseña predeterminada del administrador es **admin.**

Para cambiar la contraseña del administrador a través de la interfaz del teléfono:

1) Asegúrese de que el tipo de usuario activo sea admin.

2) Oprima la tecla funcional Menu (Menú)⇨3. SETTINGS (CONFIGURACIÓN)⇨2. ADVANCED (AVANZADA).

3) Se le pedirá al usuario que ingrese la contraseña actual.

4) Desplácese a la opción Set Password (Establecer contraseña) y, luego, oprima el botón (ACEPTAR) o la tecla funcional Enter (Intro).

5) Ingrese la contraseña actual, oprima la tecla de navegación ABAJO y, luego, la nueva contraseña. Por último, oprima la tecla de navegación ABAJO para volver a confirmar la nueva contraseña.

6) Oprima el botón OK (ACEPTAR) o la tecla funcional Save (Guardar) para confirmar el cambio, o la tecla funcional Back (Atrás) para volver al menú anterior.

Para cambiar la contraseña del administrador a través de la interfaz web:

Vaya a SECURITY (SEGURIDAD)⇨PASSWORD (CONTRASEÑA).

El nombre de usuario: contraseña predeterminados para la interfaz web son admin:**admin.**

Reiniciar

Los usuarios deben reiniciar el teléfono cuando se los solicite. Se podrá solicitar un reinicio después de aplicar cambios específicos en la configuración del teléfono.

Para reiniciar a través de la interfaz web:

1) Vaya a SYSTEM (SISTEMA)⇨UPGRADE (ACTUALIZAR).
2) Haga clic en el botón REBOOT (REINICIAR).

Nota: No desconecte la energía durante el reinicio, ya que podría ocasionar un error en la memoria flash.

Personalización del teléfono

Configuración general

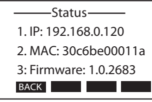
Estado del teléfono

Los usuarios pueden ver el estado del teléfono usando la interfaz del teléfono o la interfaz web. Esta opción permite a los usuarios ver:

- *IP*
- *Dirección MAC (control de acceso a máquinas)*
- *Firmware*
- *Red: MAC, LAN, máscara de red, puerta de enlace, DNS, etc.*
- *Teléfono: modelo, hardware, firmware, ID del producto y MAC*
- *Cuentas: el estado de las tres cuentas SIP*

Para ver el estado del teléfono a través de la interfaz del teléfono:

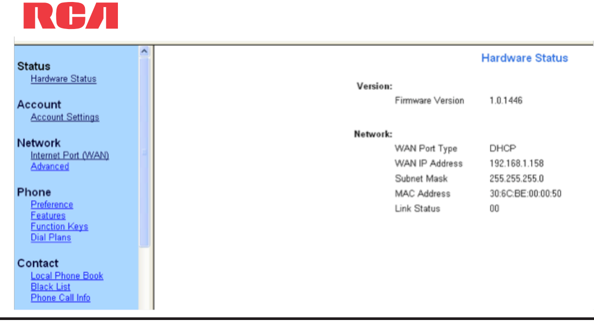
Oprima el botón OK (ACEPTAR) para ver la IP, la dirección MAC y la versión del firmware. Use las teclas de navegación para ver la otra información.



Para ver el estado del teléfono a través de la interfaz web:

Abra un explorador web e ingrese la dirección IP del teléfono. Ingrese el nombre de usuario y la contraseña (los predeterminados son admin y admin).

Seleccione STATUS (ESTADO) ⇨HARDWARE STATUS (ESTADO DE HARDWARE).

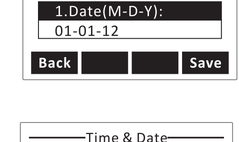


Hora y fecha

La hora y la fecha aparecen en la pantalla inactiva del IP120. De manera predeterminada, la fecha y la hora del teléfono se configuran manualmente, pero los usuarios pueden obtenerlas de un servidor SNTP preconfigurado, si lo desean. Comuníquese con el administrador de la red si la hora o la fecha son incorrectas.

Para cambiar la hora y la fecha a través de la interfaz del teléfono:

Oprima la tecla funcional Menu (Menú) ⇨3.SETTINGS (CONFIGURACIÓN)⇨1.BASIC (BÁSICA)⇨1.TIME & DATE (HORA Y FECHA)⇨OK (ACEPTAR). Si se elige SNTP, el teléfono obtendrá la hora automáticamente de un servidor NTP. Use las teclas de navegación ARRIBA y ABAJO para resaltar las opciones específicas y modifique los parámetros. Los usuarios pueden establecer la zona horaria y el servidor NTP respectivamente. GMT-5 está configurada de manera predeterminada. Si se elige Manual, la hora puede configurarse manualmente. Use las teclas de navegación ARRIBA y ABAJO para resaltar la opción e ingrese la fecha y hora específicas. Oprima el botón OK (ACEPTAR) o la tecla funcional Save (Guardar) para guardar los cambios. O bien, oprima la tecla funcional Back (Atrás) para volver a la pantalla anterior.



Para establecer el formato de la hora a través de la interfaz del teléfono:

Oprima la tecla funcional Menu (Menú) ⇨3.SETTINGS (CONFIGURACIÓN)⇨1.BASIC (BÁSICA)⇨1.TIME & DATE (HORA Y FECHA)⇨3.FORMAT (FORMATO)⇨OK (ACEPTAR).
Use las teclas de navegación IZQUIERDA o DERECHA para elegir el formato de hora preferido: 12 horas o 24 horas. Oprima el botón OK (ACEPTAR) o la tecla funcional Save (Guardar) para guardar los cambios y volver a la pantalla anterior.
Nota: De manera predeterminada, la configuración de fecha y hora es "Manual".

Bloqueo del teclado

Los usuarios pueden bloquear la tecla del menú del teléfono para protegerlo del uso no autorizado. Cuando la tecla MENU (MENÚ) está bloqueada, se requiere una contraseña para acceder a la configuración del teléfono.

Para activar el bloqueo a través de la interfaz del teléfono:

Oprima la tecla funcional Menu (Menú) ⇨3. SETTINGS (CONFIGURACIÓN)[2. ADVANCED (AVANZADA), ingrese la contraseña del tipo de usuario actual y, luego, oprima el botón OK (ACEPTAR).
Desplácese hasta Keypad Lock (Bloqueo de teclado) y oprima OK (ACEPTAR).
Use las teclas de navegación izquierda o derecha para cambiar a "Menu Key" (Tecla de menú). Oprima el botón OK (ACEPTAR) para activar el cambio, o la tecla funcional Back (Atrás) para volver a la pantalla anterior.

El icono aparecerá en la fila superior de la pantalla inactiva.
Para desbloquear el teléfono a través de la interfaz del teléfono:
Oprima la tecla funcional Menu (Menú), ingrese la contraseña del tipo de usuario actual y, luego, oprima el botón OK (ACEPTAR). De esta manera, se desactivará el bloqueo del teclado y se podrá acceder al menú del teléfono.

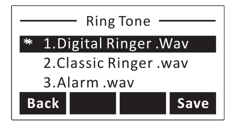
Para activar el bloqueo del teclado a través de la interfaz web:
Seleccione la página web Phone Preference (Preferencia del teléfono) para cambiar la opción Keyboard Lock (Bloqueo del teclado).

Configuración del audio

Volumen

Los volúmenes del auricular, el altavoz, el audífono y el timbre pueden ajustarse de manera independiente.

Para ajustar el volumen en modo inactivo:
Oprima MENU (MENÚ)⇨3. SETTINGS (CONFIGURACIÓN)⇨1. BASIC (BÁSICA).
Desplácese a 3.Phone Volume (Volumen del teléfono) y oprima el botón OK (ACEPTAR) o la tecla funcional (Intro). Seleccione el elemento que desea ajustar y use VOLUME UP (SUBIR VOLUMEN) y VOLUME DOWN (BAJAR VOLUMEN) o las teclas de navegación IZQUIERDA y DERECHA para subir o bajar el volumen.
Oprima el botón OK (ACEPTAR) para guardar los cambios o la tecla funcional (Atrás) para cancelar. Para ajustar el volumen del timbre, los usuarios también pueden oprimir VOLUME UP (SUBIR VOLUMEN) y VOLUME DOWN (BAJAR VOLUMEN) cuando el teléfono está en estado inactivo.
Para ajustar el volumen de la voz durante una llamada activa, oprima el botón VOLUME UP (SUBIR VOLUMEN) o VOLUME DOWN (BAJAR VOLUMEN) durante la llamada. Esto se aplica a los modos de auricular, altavoz y audífono. *Nota: El volumen solo puede ajustarse a través de la interfaz del teléfono.*



Tonos de timbre

El IP120 tiene siete tonos de timbre exclusivos.
Para seleccionar el tipo de tono de timbre a través de la interfaz del teléfono:
Oprima la tecla funcional Menu (Menú)⇨3. SETTINGS (CONFIGURACIÓN)[1. BASIC (BÁSICA)⇨OK (ACEPTAR). Desplácese a 2. RING TONE (TONO DE TIMBRE) y oprima el botón OK (ACEPTAR) o la tecla funcional (Intro). Use las teclas de navegación ARRIBA y ABAJO para resaltar una selección. Se reproducirá el tono de timbre.

Selección de códecs

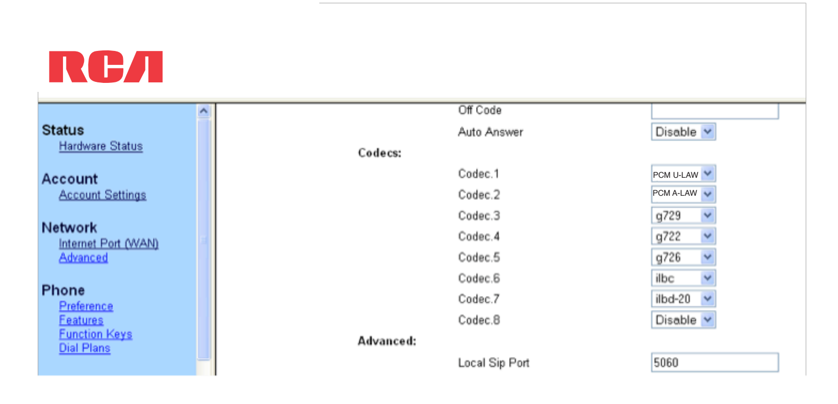
El IP120 admite los siguientes códecs de voz

- *PCM a-law, PCM u-law, G.729, G.722, G.726, iLBC, iLBD-20*

Los usuarios pueden activar o desactivar los códecs que desean a través de la interfaz web. Para obtener más detalles sobre los códecs, comuníquese con el administrador de la red.

Para activar o desactivar los códecs a través de la interfaz web:

Elija ACCOUNT (CUENTA)⇨ACCOUNT SETTINGS (ACCOUNT 1/ACCOUNT2/ACCOUNT3) (CONFIGURACIÓN DE CUENTAS [CUENTA 1/CUENTA 2/CUENTA 3]). Seleccione los códecs que desea en la sección Codecs (Códecs).
Haga clic en el botón SAVE (GUARDAR) para guardar los cambios.



Nota: Los códecs solo pueden seleccionarse a través de la interfaz web.

Administración de contactos

Editar/agregar/eliminar contactos

El IP120 tiene un directorio telefónico local de 300 entradas y 11 teclas de marcación rápida adicionales. **Con el directorio local, los usuarios pueden:**

- *agregar,*
- *editar,*
- *eliminar,*
- *marcar,*
- *buscar un contacto en este directorio.*
- *crear grupos de contactos*

El directorio telefónico también incluye un directorio y una lista negra.

Para agregar un contacto a través de la interfaz del teléfono:

Directory
1.Local Directory
2.Blacklist
Back | | | Enter

Oprima la tecla funcional (Dir.)⇨1. LOCAL DIRECTORY (DIRECTORIO LOCAL) u Oprima la tecla funcional (Menú)⇨6. DIRECTORY (DIRECTORIO)⇨1. LOCAL DIRECTORY (DIRECTORIO LOCAL). Oprima el botón OK (ACEPTAR) para entrar a la lista de contactos; oprima la tecla funcional (Agregar). Aquí, ingrese un nombre en Name, oprima la tecla de navegación ABAJO para ingresar el número de teléfono de la oficina, el celular u otro teléfono del contacto mediante el teclado. Oprima la tecla de navegación ABAJO para establecer un tono de timbre especial para el contacto. Si los usuarios desean asignar este contacto a un grupo, use la tecla de navegación ABAJO para seleccionar el grupo.

Oprima la tecla funcional (Guardar) para agregar el contacto o la tecla funcional Back (Atrás) para cancelar el cambio.

Para agregar un grupo a través de la interfaz del teléfono:

Oprima la tecla funcional (Dir.)⇨1. LOCAL DIRECTORY (DIRECTORIO LOCAL) u Oprima la tecla funcional (Menú) ⇨6. DIRECTORY (DIRECTORIO)⇨1. LOCAL DIRECTORY (DIRECTORIO LOCAL).

Oprima la tecla funcional (Grupo) para entrar a la página Add Group (Agregar grupo). Ingrese el nombre del grupo y oprima la tecla de navegación ABAJO para elegir un tono de timbre asociado.

Local Dir
Contacts
Back | Group | Search | Enter

Oprima el botón OK (ACEPTAR) o la tecla funcional Save (Guardar) para guardar.

Para configurar las teclas de marcación rápida a través de la interfaz del teléfono:

Oprima la tecla funcional (Menú)⇨2. FEATURES (CARACTERÍSTICAS)⇨3.FUNCTION Keys (Teclas de FUNCIÓN)⇨2.MEMORY Keys (Teclas de MEMORIA). Use las teclas de navegación ARRIBA y ABAJO para seleccionar la tecla en la que desea almacenar el número de un contacto y oprima la tecla funcional (Intro).

Use las teclas de navegación IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar Speed Dial (Marcación rápida), luego, use las teclas de navegación ARRIBA y ABAJO para seleccionar Account (Cuenta), use las teclas de navegación IZQUIERDA o DERECHA para asignar estas teclas de marcación rápida a una cuenta específica.
A continuación, use las teclas de navegación ARRIBA y ABAJO para seleccionar Value (Valor), ingrese el número deseado y oprima la tecla funcional (Guardar) o el botón OK (ACEPTAR) para confirmar.
Para usar un botón de marcación rápida, mantenga oprimido el botón durante 2 segundos en modo inactivo o durante una conversación para iniciar una llamada entre varias partes.

Para editar o eliminar un contacto a través de la interfaz del teléfono:

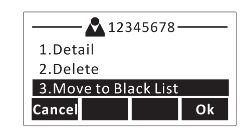
Oprima la tecla funcional (Dir.) ⇨ 1. LOCAL DIRECTORY (DIRECTORIO LOCAL) u
Oprima la tecla funcional (Menú) ⇨6. DIRECTORY (DIRECTORIO)⇨ 1. LOCAL DIRECTORY (DIRECTORIO LOCAL).

12345678
1.Detail
2.Delete
3.Move to Black List
Cancel Ok

Use las teclas de navegación ARRIBA o ABAJO para resaltar la lista de contactos (p. ej., 1.Contacts [Contactos]) y oprima la tecla funcional (Intro) o el botón OK (ACEPTAR).
Use las teclas de navegación ARRIBA o ABAJO para resaltar el contacto que desea editar o eliminar y, luego, oprima la tecla funcional (Opción), seleccione la tecla funcional (Detalle) o (Eliminar). Haga los cambios que desee, oprima la tecla funcional (Guardar) o el botón OK (ACEPTAR) para confirmar, u oprima la tecla funcional (Atrás) para volver al menú anterior.

Para mover un contacto a la lista negra través de la interfaz del teléfono:

Si los usuarios agregan un contacto a la lista negra, el teléfono rechazará automáticamente todas las llamadas de este contacto.
Oprima la tecla funcional (Dir.) ⇨ 1. LOCAL DIRECTORY (DIRECTORIO LOCAL) u
Oprima la tecla funcional (Menú) ⇨6. DIRECTORY (DIRECTORIO)⇨1. LOCAL DIRECTORY (DIRECTORIO LOCAL).
Use las teclas de navegación ARRIBA o ABAJO para resaltar la lista de contactos (p. ej., 1.Contacts [Contactos]) y oprima el botón OK (ACEPTAR) o la tecla funcional Guardar . Use las teclas de navegación ARRIBA y ABAJO para resaltar el contacto que desea mover a la lista negra, oprima la tecla funcional OPTION (OPCIÓN) y, luego, seleccione 3. Move to Black List (Mover a lista negra).



Oprima la tecla funcional (ACEPTAR) o la tecla funcional Cancelar para volver al menú anterior. Aparecerá un mensaje de advertencia donde se le pide que confirme que desea mover el contacto.
Oprima la tecla funcional (ACEPTAR) para confirmar la operación o la tecla funcional (Cancelar) para volver al directorio.

Para administrar la lista negra a través de la interfaz web
ChElija CONTACT (CONTACTO)⇨ BLACK LIST (LISTA NEGRA).

Para mover un contacto de Call Log (Registro de llamadas) a Contacts (Contactos) través de la interfaz del teléfono:
Oprima la tecla funcional (Menú)⇨5. HISTORY (HISTORIAL).
Use las teclas de navegación para resaltar un registro y, luego, oprima la tecla funcional (Opción). Seleccione 2. Add to Contacts (Agregar a contactos).

Para agregar, eliminar o editar la lista de contactos a través de la interfaz web:
Elija CONTACT (CONTACTO)⇨ LOCAL PHONE BOOK (DIRECTORIO TELEFÓNICO LOCAL).

Para buscar un contacto a través de la interfaz del teléfono:
Oprima la tecla funcional (Dir.) ⇨ 1. LOCAL DIRECTORY (DIRECTORIO LOCAL) u
Oprima la tecla funcional (Menú) ⇨6. DIRECTORY (DIRECTORIO)⇨1. LOCAL DIRECTORY (DIRECTORIO LOCAL).
Oprima la tecla funcional (Buscar).
Ingrese el nombre del contacto que desea buscar y oprima el botón OK (ACEPTAR) o la tecla funcional (Guardar). Se buscarán registros coincidentes en la lista de contactos, que se mostrarán.

Funciones básicas de llamada

Llamadas salientes

Dispositivos de llamada

Puede hacer una llamada telefónica a través de los siguientes dispositivos:
Levante el auricular; el icono aparecerá en la pantalla

Oprima el botón SPEAKER (ALTAVOZ), y el icono aparecerá en la pantalla inactiva.

Oprima el botón HEADSET (AUDÍFONO), si el audífono está conectado al puerto del audífono. El icono aparecerá en la pantalla inactiva. Esta es una tecla de alternancia. Si la vuelve a oprimir, se anulará la selección del audífono como el dispositivo de audio.

Nota: Hay dos formas para iniciar una llamada.
1) Los usuarios pueden marcar el número primero y, luego, elegir el dispositivo que desean usar para la llamada.
2) Los usuarios pueden seleccionar el dispositivo primero y, luego, ingresar el número al que desean llamar. Si la característica del plan de marcación está desactivada, la llamada se iniciará automáticamente después de 5 segundos. Los usuarios también pueden oprimir el botón OK (ACEPTAR) para iniciar la llamada inmediatamente.
3) En el modo de audífono, oprima una tecla de línea para escuchar el tono de marcación.

Métodos de llamada

En la interfaz del teléfono:

Hay varios métodos para iniciar una llamada:
1. Oprima un botón de línea disponible y marque el número al que desea llamar.
2. Marque un número y seleccione el dispositivo de audio.
3. Vaya a Local Directory (Directorio local) y use las teclas de navegación para seleccionar al contacto deseado.
4. Entre a la interfaz del historial de llamadas y, luego, use las teclas de navegación para hacer una selección.
5. Oprima una tecla Line (Línea) que se haya configurado como un botón de marcación rápida.
6. Mantenga oprimida la tecla de un número en el teclado numérico que se haya configurado como una tecla de marcación rápida.

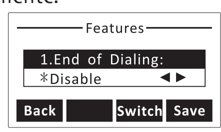
Para finalizar una llamada:

1. Oprima la tecla funcional (Cancelar).
2. En el modo de auricular, cuelgue el auricular.
3. En el modo de altavoz, oprima el botón SPEAKER (ALTAVOZ).

Configuración de la tecla de fin de marcación

El administrador puede configurar un botón específico ("#" o "*") como la tecla de envío. Si esta característica está activada, una vez que se haya marcado un número, los usuarios pueden oprimir esta tecla de envío para llamar al número inmediatamente.

Para configurar la tecla de envío a través de la interfaz del teléfono:



1) Asegúrese de que el tipo de usuario activo sea admin o var.
2) Oprima la tecla funcional Menu (Menú) ➪2.FEATURES (CARACTERÍSTICAS) ➪4. END OF DIALING Key (Tecla de FIN DE MARCACIÓN) para entrar a la página de configuración.
3) Oprima las teclas de navegación IZQUIERDA o DERECHA para elegir un botón que desee usar como la tecla de envío: "#", "*", o desactive esta opción.
4) Oprima la tecla funcional Save (Guardar) o el botón OK (ACEPTAR) para guardar los cambios, o tecla funcional Back (Atrás) para descartar los cambios.

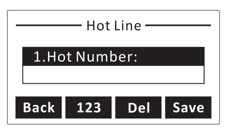
Para configurar la tecla de envío a través de la interfaz web:
Vaya a PHONE (TELÉFONO)➪FEATURES (General Information) (CARACTERÍSTICAS [Información general]).

Línea directa

La característica Hot Line (Línea directa) permite que el teléfono marque un número automáticamente en caso de que haya estado descolgado durante un período específico y no se haya oprimido ninguna tecla. Se puede configurar tanto el número de destino como el tiempo de espera. El servicio se activa tras haber configurado un número de línea directa.

Para configurar el número de línea directa a través de la interfaz del teléfono:

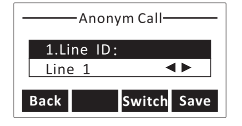
Para configurar el número de línea directa a través de la interfaz del teléfono: Oprima la tecla funcional Menu (Menú) ➪2. FEATURES (CARACTERÍSTICAS) ➪ 5. HOT LINE (LÍNEA DIRECTA) para entrar a la página de configuración. (Si el tipo de usuario activo es user [usuario], oprima la tecla funcional Menu [Menú] ➪2. FEATURES [CARACTERÍSTICAS] ➪ 3. Hot LiNE [LÍNEA DIRECTA]).



Ingrese el número de la línea directa y oprima las teclas de navegación ARRIBA o ABAJO para seleccionar Hot Line Delay (Demora de la línea directa). Establezca el valor de Hot Line Delay (Demora de la línea directa) (el valor predeterminado es 4 segundos) y, luego, oprima el botón OK (ACEPTAR) o la tecla funcional Save (Guardar) para guardar los cambios.
Para configurar la línea directa a través de la interfaz web:
Vaya a PHONE (TELÉFONO) [FEATURES (General Information) (CARACTERÍSTICAS [Información general]).

Llamada anónima

La llamada anónima, también conocida como restricción de identificador de llamadas, permite que las personas que llaman soliciten a la red ocultar su identidad cuando realizan llamadas salientes. El IP120 admite la restricción permanente del identificador de llamadas, lo que significa que cuando se la activa, todas las llamadas solicitarán ser anónimas y las personas que llaman deberán desactivarla si desean transmitir su identidad. Este servicio puede realizarse en forma local o al enviar un código de activación a la red. Esta característica puede ser anulada por el proveedor de servicio. Además, el IP120 permite a los usuarios rechazar automáticamente las llamadas entrantes anónimas. Estos servicios pueden administrarse a través de la interfaz del teléfono y la interfaz web.



Para configurar la función de llamada anónima a través de la interfaz del teléfono:
(Si el tipo de usuario activo es user [usuario], oprima la tecla funcional Menu [Menú] ➩2. Features [Características] ➩

4. Anonym Call [Llamada anónima]).

1) Oprima la tecla funcional Menu (Menú) ➩2. FEATURES (CARACTERÍSTICAS)➩6. ANONYM CALL (LLAMADA ANÓNIMA) para entrar a la página de configuración.
2) Use las teclas de navegación IZQUIERDA o DERECHA para seleccionar la línea que desea que sea anónima.
3) Oprima la tecla de navegación ABAJO para ver Block CID (Bloquear CID), luego, oprima las teclas de navegación IZQUIERDA o DERECHA para activar o desactivar la función de llamada anónima.
4) Para configurar esta función de manera local, oprima el botón OK (ACEPTAR) o la tecla funcional Save (Guardar) para guardar los cambios.
5) Si su tipo de usuario activo es admin, para activar esta función en su proveedor de servicio, oprima la tecla ABAJO e ingrese el código de anonimato activo en Anonym On Code y el código de anonimato inactivo en Anonym Off Code. Siempre que los usuarios activen o desactiven la función de llamada anónima en el teléfono, se enviarán estos códigos al servidor automáticamente.
6) Oprima el botón OK (ACEPTAR) o la tecla funcional Save (Guardar) para guardar los cambios, o tecla funcional Back (Atrás) para cancelar.

Para configurar el rechazo de llamadas anónimas a través de la interfaz del teléfono:
1) Entre al menú de llamada anónima tal como se explicó arriba.
2) Oprima las teclas de navegación ARRIBA o ABAJO para entrar a la página 5. Rejection (Rechazo).
3) Oprima las teclas de navegación DERECHA o IZQUIERDA para activar o desactivar la función Anonymous Call Rejection (Rechazo de llamada anónima).
4) Si los usuarios desean usar el proveedor de servicio para obtener este servicio, deben oprimir la tecla ABAJO e ingresar el código de rechazo activo en (Reject On Code) y el código de rechazo inactivo en Reject Off Code. Siempre que activen o desactiven la opción de rechazo en el teléfono, se enviarán estos códigos al servidor automáticamente.
5) Oprima el botón OK (ACEPTAR) o la tecla funcional Save (Guardar) para guardar los cambios, o tecla funcional Back (Atrás) para cancelar. *Nota: Para administrar los códigos de llamada anónima y rechazo, los usuarios deben tener derechos de admin o var. Verifique el tipo de usuario activo antes de intentar configurar a través de la interfaz del teléfono.*

Para configurar los servicios de llamada anónima a través de la interfaz web:
Vaya a ACCOUNT (CUENTA) ⇨ACCOUNT SETTINGS (Basic) (CONFIGURACIÓN DE CUENTAS [Básica]).

Plan de marcación

Un plan de marcación establece el número esperado y el patrón de dígitos de un número de teléfono. Esto incluye códigos de país, códigos de acceso, códigos de área y todas las combinaciones de dígitos marcados.
Los planes de marcación pueden utilizarse para enrutamiento de menor costo, convenien-cia de marcación o para evitar que los usuarios llamen a números o grupos de números específicos.
Los planes de marcación requieren privilegios de admin o var.

Para configurar los planes de marcación a través de la interfaz web, elija
PHONE (TELÉFONO) ⇨ DIAL PLANS (PLANES DE MARCACIÓN).

El plan de marcación completo está incluido entre paréntesis (). Cada plan de marcación está separado por una barra vertical (|) y puede incluir del 0 al 9 incluido, * y #. La x representa cualquier dígito del 0 al 9. La repetición (es decir, x.) representa cualquier dígito (x) repetido 0 o más veces. La letra T mayúscula significa que los números deben marcarse inmediatamente después de encontrar una coincidencia con la secuencia del plan de marcación (p. ej., 1234T). Los corchetes [] son para la coincidencia de dígitos. Por ejemplo, [578]xxx buscará una coincidencia con cualquier secuencia de cuatro dígitos que comience con 5, 7 u 8. [5-8]xxx buscará coincidencia con cualquier secuencia de cuatro dígitos que comience con 5, 6, 7 u 8.

Este es un ejemplo de un plan de marcación:

(111T|[0-4] xxxxxxxxT)

111T Esto marcará 111 inmediatamente después de que ingrese el tercer dígito. [0-4] xxxxxxxxT Se marcará cualquier número de 9 dígitos que comience con 0, 1, 2, 3 o 4 inmediatamente después de que ingrese el noveno dígito.
Para crear un plan de marcación en la interfaz web, use los siguientes campos: - Dial Plan (Plan de marcación): ingrese el plan de marcación aquí.

- DP Enable (Activar plan de marcación): para activar o desactivar el plan de marcación.
- Dial Plan tmo (Tiempo de espera del plan de marcación): tiempo de espera antes de que el teléfono convierta el número marcado según el plan de marcación (si está activado).
- Dial End tmo (Tiempo de espera del fin de marcación): tiempo de espera antes de que el teléfono haga la llamada después de que se ingrese el último dígito del número.
- Dial End tmo Enable (Activar tiempo de espera del fin de marcación): para activar o desactivar el tiempo de espera del fin de marcación.
- Hook Off tmo (Tiempo de espera para colgar): tiempo de espera para que la unidad vuelva al modo de espera después de que se descuelga el auricular.
- Hook Off tmo Enable (Activar tiempo de espera para colgar): para activar o desactivar el tiempo de espera para colgar.

Llamadas entrantes

Cómo responder una llamada entrante

1) Levante el auricular u oprima el botón SPEAKER (ALTAVOZ) para responder con el altavoz, u oprima el botón HEADSET (AUDÍFONO) para responder con el audífono.
2) Si ya está hablando por teléfono, oprima la tecla LINE (LÍNEA) correspondiente o el botón OK (ACEPTAR) para responder la nueva llamada.
Durante la conversación, puede alternar entre el auricular, el audífono y el altavoz presionando los botones correspondientes o levantando el auricular.

Cómo rechazar una llamada entrante

Oprima la tecla MUTE/CANCEL (SILENCIO/CANCELAR) para rechazar una llamada entrante directamente.

DND

Cuando la función DND (No molestar) está activada, aparece el icono y se rechazan todas las llamadas entrantes. Los usuarios pueden encontrar un registro de las llamadas que se rechazaron en el registro de llamadas entrantes del historial de llamadas.
Para activar o desactivar la función DND (No molestar), oprima la tecla funcional DND (No molestar) en modo inactivo.

Para configurar la función DND (No molestar) a través de la interfaz del teléfono:

1) Oprima la tecla funcional Menu (Menú) ⇨2. FEATURES (CARACTERÍSTICAS)⇨5. DND (No molestar) para entrar a la interfaz de configuración.
2) Use las teclas de navegación IZQUIERDA o DERECHA para activar o desactivar la característica.
3) Oprima el botón OK (ACEPTAR) o la tecla funcional Save (Guardar) para guardar los cambios.
4) Vuelva a elegir la opción DND (No molestar) u oprima el botón DND para desactivar el modo DND.

Los usuarios de tipo admin también pueden activar o desactivar la función DND (No molestar) usando códigos de DND, en caso de que el proveedor de servicio cuente con esta función:

1) Oprima la tecla funcional Menu (Menú)⇨2. FEATURES (CARACTERÍSTICAS)⇨7. DND (No molestar) para entrar a la interfaz de configuración.
2) Configure el código de DND activo en DND On Code y el código de DND inactivo en DND Off Code oprimiendo las teclas de navegación ARRIBA o ABAJO y, luego, oprima el botón OK (ACEPTAR) o la tecla funcional Save (Guardar) para guardar los cambios.
3) Cuando los usuarios seleccionen activar o desactivar la función DND (No molestar) en el teléfono, se enviarán estos códigos al servidor y el servidor activará o desactivará esta función. En este caso, el servidor rechazará automáticamente todas las llamadas dirigidas al interno del teléfono, que no se incluirán en el registro de llamadas.
Nota: Al activar DND (No molestar) de manera local, el icono correspondiente aparece en la pantalla.

DESVÍO DE LLAMADA

Esta característica permite que los usuarios desvíen una llamada entrante a otro número de teléfono, como un celular o un buzón de correo de voz.

Se pueden configurar los siguientes parámetros de desvío de llamada:

• Always (Siempre): las llamadas entrantes se desvían inmediatamente.
• Busy (Ocupado): las llamadas entrantes se desvían inmediatamente cuando el teléfono está ocupado.
• No Answer (Sin respuesta): las llamadas entrantes se desvían cuando no se atiende el teléfono después de un período específico.

Call Forward
1.Always
2.Busy
3. No Answer
Back | Enter

Para configurar el desvío de llamada a través de la interfaz del teléfono:

1) Oprima la tecla funcional Menu (Menú)⇨2. FEATURES (CARACTERÍSTICAS)⇨ 1. CALL FORWARD (DESVÍO DE LLAMADA).
Los usuarios también pueden oprimir el botón de navegación ABAJO para activar o desactivar la función de desvío de llamada cuando el teléfono está en modo inactivo.

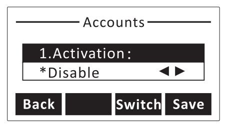
2) Hay tres opciones: *Always (Siempre), Busy (Ocupado) y No Answer (Sin respuesta).*
3) Haga una selección y oprima el botón OK (ACEPTAR) o la tecla funcional Enter (Intro). Elija activar o desactivar la característica y, luego, oprima el botón de navegación ABAJO para ingresar el número de teléfono al que se desviarán las llamadas. Para la característica No Answer (Sin respuesta), los usuarios también pueden seleccionar el tiempo de espera oprimiendo la tecla de navegación ABAJO.
4) Para que el servidor realice esta función, ingrese las opciones On Code (Código activo) y Off Code (Código inactivo). Si los usuarios eligen activar la función de desvío de llamada a través del teléfono, se enviará el código correspondiente al servidor, que se encargará de desviar todas las llamadas. En este caso, las llamadas desviadas no se guardarán en el historial de llamadas.
5) Oprima el botón OK (ACEPTAR) o la tecla funcional Enter (Intro) para guardar los cambios.
Notas: 1. Si se oprime la tecla funcional FWD (DESVIAR) mientras suena el teléfono, la llamada se desvía dinámicamente al número deseado.
2. Los usuarios pueden activar o desactivar rápidamente la característica de desvío de llamada oprimiendo el botón de navegación ABAJO en el modo inactivo. De esta manera, se activará o desactivará la característica de desvío de llamada Always (Siempre).
3. Solo admin/var pueden configurar los códigos activos e inactivos. Asegúrese de que el tipo de usuario correcto esté activo.
4. Al activar el desvío de llamada, el icono ⮳ aparece en la pantalla.
5. Los tres tipos de desvío de llamada tienen prioridades diferentes: Always (Siempre) > Busy (Ocupado) > No Answer (Sin respuesta). Si se activa más de un tipo de desvío de llamada, solo la opción activada con mayor prioridad tiene vigencia.
6. El mensaje "FWD To ..." (Desviar a...) aparecerá en la pantalla inactiva después de desviar una llamada entrante. Para borrar este mensaje, oprima el botón OK (ACEPTAR). "

Para configurar el desvío de llamada a través de la interfaz web:

Vaya a PHONE (TELÉFONO)⇨FEATURES (Forward) (CARACTERÍSTICAS [Desvío]).

Respuesta automática

La función Auto Answer (Respuesta automática) permite responder una llamada entrante sin que se requiera una acción por parte del usuario y se configura en cada cuenta. Esta función solo puede ser activada o desactivada por admin.



Para configurar la función de respuesta automática a través de la interfaz del teléfono:

1) Asegúrese de que el tipo de usuario activo sea admin.
2) Oprima la tecla funcional Menu (Menú)[3. SETTINGS (CONFIGURACIÓN)[2. ADVANCED (AVANZADA), ingrese la contraseña y oprima el botón OK (ACEPTAR).
3) Luego, elija 1. ACCOUNTS (CUENTAS) y seleccione una cuenta. Use las teclas de navegación ARRIBA y ABAJO para elegir la opción 12. Auto Answer (Respuesta automática).
4) Use las teclas de navegación IZQUIERDA o DERECHA para activar o desactivar la función Auto Answer (Respuesta automática). Esta función está desactivada de manera predeterminada.
5) Oprima el botón OK (ACEPTAR) o la tecla funcional Save (Guardar) para guardar los cambios.
Para configurar la función de respuesta automática a través de la interfaz web:
1) Vaya a ACCOUNT (CUENTA)[página ACCOUNT SETTINGS (CONFIGURACIÓN DE CUENTAS).
2) Vaya a BASIC (BÁSICA) [opción AUTO ANSWER (RESPUESTA AUTOMÁTICA).
3) En el menú desplegable, seleccione Enabled (Activada) o Disabled (Desactivada). Haga clic en el botón SAVE (GUARDAR) para guardar los cambios.

Registro de llamadas

El IP120 puede almacenar hasta 100 llamadas en el registro de llamadas. Hay cinco listas diferentes:

- Todas las llamadas
- Llamadas desviadas
- Llamadas perdidas 
- Llamadas recibidas 
- Llamadas marcadas

Se puede acceder a los registros de llamadas a través de la interfaz web (CONTACT [CONTACTO] ⇨PHONE CALL INFO [INFORMACIÓN DE LLAMADA TELEFÓNICA]).

Acceso al registro de llamadas

Los usuarios pueden acceder al registro de llamadas oprimiendo el botón de navegación IZQUIERDO en el modo inactivo. Esta es la lista de “todas las llamadas”, donde las llamadas están en orden secuencial y cada llamada está marcada con el icono correspondiente.
Para cambiar la lista, use la tecla de navegación DERECHA. Observe las palabras en la parte superior de la pantalla que indican la lista.

Acceso a la lista de llamadas perdidas

Para acceder a la lista de llamadas perdidas, los usuarios deben oprimir la tecla de navegación IZQUIERDA en modo inactivo para entrar al registro de llamadas y, luego, oprimir la tecla de navegación DERECHA dos veces.
Las llamadas perdidas aparecerán en la parte superior de la pantalla dentro de la lista de llamadas perdidas.

Acceso a la lista de llamadas marcadas

Los usuarios pueden acceder a la lista de llamadas marcadas directamente oprimiendo la tecla de navegación ARRIBA en el modo inactivo.
Además, pueden acceder a esta lista al oprimir la tecla de navegación IZQUIERDA para entrar al historial de llamadas y, luego, la tecla de navegación IZQUIERDA nuevamente.
Las llamadas marcadas aparecerán en la parte superior de la pantalla dentro de la lista de llamadas marcadas.

Administración de los elementos de la lista de llamadas

Administración de los elementos de la lista de llamadas
Cuando están en una lista de llamadas, los usuarios pueden:
1) marcar la entrada actual al oprimir la tecla funcional Send (Enviar);
2) guardarla en el directorio al oprimir la tecla funcional OPTION (OPCIÓN) y seleccionar “Add to Contacts” (Agregar a contactos) o
3)eliminarla al oprimir la tecla funcional Delete (Eliminar).
3) Delete it pressing Delete soft key

Durante una llamada activa

Silencio

Mediante esta función, los usuarios pueden silenciar el micrófono del teléfono durante una llamada. La otra parte no puede escuchar a los usuarios, pero estos sí pueden escuchar a las otras partes cuando el silencio está activado.

Para silenciar o reanudar la conversación:

Oprima el botón MUTE/CANCEL (SILENCIO/CANCELAR) durante una conversación para silenciar la llamada actual. El icono aparecerá en la pantalla, y el LED indicador parpadeará. Oprima MUTE/CANCEL (SILENCIO/CANCELAR) nuevamente para cancelar el silencio de la llamada.

Retención de llamada

Esta función de llamada permite que los usuarios coloquen una llamada activa en espera. En este caso, el proveedor de servicio podría reproducir una melodía o un mensaje a la otra persona mientras espera. Se pueden recibir y hacer otras llamadas mientras hay una llamada en espera.

Para retener o reanudar una llamada:

Oprima la tecla funcional Hold (Espera) para colocar una llamada activa en espera.
Si hay solo una llamada en espera, oprima la tecla funcional Hold (Espera) nuevamente para recuperar la llamada. Si hay más de una llamada en espera, oprima las teclas de navegación ARRIBA o ABAJO para seleccionar la llamada deseada y, luego, oprima la tecla funcional Resume (Reanudar) para recuperar la llamada.

Llamada en espera

Esta característica de llamada permite que el teléfono acepte otras llamadas entrantes cuando hay otras llamadas activas.

Manejo de una llamada en espera

La función de llamada en espera está activada de manera predeterminada y cuando se recibe una llamada entrante durante otra llamada activa.

En esta situación, un usuario puede:

1) aceptar la segunda llamada usando la tecla OK (ACEPTAR). La primera se colocará en espera automáticamente; O bien
2) rechazar la llamada usando el botón MUTE/CANCEL (SILENCIO/CANCELAR

CONFIGURACIÓN DE LA LLAMADA EN ESPERA

Para configurar la función de llamada en espera a través de la interfaz del teléfono:

1) Asegúrese de que el tipo de usuario activo sea admin o var.

2) Oprima la tecla funcional Menu (Menú)➪2. FEATURES (CARACTERÍSTICAS)➪2. CALL WAITING (LLAMADA EN ESPERA).

3) Use las teclas de navegación IZQUIERDA o DERECHA para activar o desactivar la característica de llamada en espera.

4) Use las teclas de navegación para activar o desactivar la opción Play Tone (Reproducir tono). Esta opción se usa para determinar si se reproducirá un tono de alerta cuando haya una llamada entrante durante una llamada activa.

5) Oprima el botón OK (ACEPTAR) o la tecla funcional Save (Guardar) para guardar los cambios, o la tecla funcional Back (Atrás) para volver al menú anterior.

Para configurar la función de llamada en espera a través de la interfaz web: Vaya a PHONE (TELÉFONO)➪FEATURES (General Information) (CARACTERÍSTICAS [Información general]).

Transferencia de llamada

Esta función de llamada permite transferir una llamada activa a otro teléfono. Se admiten la transferencia ciega, la transferencia atendida y la transferencia semiatendida.

Para hacer una transferencia ciega (sin anuncio previo de la llamada) a través de la interfaz del teléfono:

1) Oprima la tecla funcional Tran (Tran.) durante una llamada activa para colocar la llamada en espera.

2) Marque el segundo número de teléfono y oprima la tecla funcional Tran (Tran.) para completar la transferencia.

Para hacer una transferencia atendida (con anuncio previo) a través de la interfaz del teléfono:

1) Oprima la tecla funcional Tran (Tran.) durante una llamada activa. La llamada se coloca en espera.

2) Marque el segundo número de teléfono.

3) Cuando responda la llamada, oprima la tecla funcional Tran (Tran.) para completar la transferencia.

Para hacer una transferencia semiatendida (sin anuncio previo de la llamada) a través de la interfaz del teléfono:

1) Oprima la tecla funcional Tran (Tran.) durante una llamada activa. La llamada se coloca en espera.

2) Marque el segundo número de teléfono.

3) Mientras el teléfono del tercero está sonando, oprima la tecla funcional Tran (Tran.) o cuelgue.

Nota: Asegúrese de que el proveedor de servicio admita esta función.

Conferencia de 3 vías

El IP120 puede establecer una conferencia tripartita al conectar las señales de audio de dos llamadas en forma local.

Para establecer una conferencia través de la interfaz del teléfono:

1) Una vez que la primera llamada esté activa, oprima la tecla funcional Conf (Conf.), y se colocará en espera a la primera persona que llamó.

2) Marque el número de la segunda llamada.
3) Cuando la segunda llamada esté activa, oprima la tecla funcional Conf (Conf.) para establecer la conferencia.
4) Cuelgue para desconectar todas las llamadas.
Para dividir una conferencia:
Oprima la tecla funcional Split (Dividir), y se colocarán ambas líneas en espera. Use las teclas de línea (o las teclas de navegación ARRIBA y ABAJO) para seleccionar una llamada y oprima la tecla funcional Resume (Reanudar) para seleccionar la línea a la que desea hablar.

Para hacer una nueva llamada durante una conferencia:
Oprima el botón de la tecla de línea que no está en uso. La conferencia de llamadas se colocará en espera y aparecerá una pantalla de marcación de llamada. Ingrese el número para hacer una nueva llamada.

Correo de voz

Se puede acceder a los mensajes del buzón de correo de voz, almacenados localmente o alojados en un sistema de telefonía VoIP, a través del teléfono.
Los mensajes de voz nuevos pueden indicarse tanto acústica como visualmente tal como se describe a continuación:

En la pantalla inactiva, aparecerá este icono , que indica mensajes de voz nuevos.
La luz de fondo del botón VOICEMAIL (CORREO DE VOZ) estará encendida.
El LED azul del teléfono se iluminará en forma continua.

Configuración del correo de voz

Para configurar el código del correo de voz través de la interfaz del teléfono:
1) Oprima la tecla funcional Menu (Menú)*4. MESSAGES (MENSAJES)* 2. SET VOICE MAIL (CONFIGURAR CORREO DE VOZ).
2) Asegúrese de que el tipo de usuario sea admin o var y, luego, ingrese el número para conectarse al correo de voz del sistema.
3) Oprima el botón OK (ACEPTAR) o la tecla funcional SAVE (GUARDAR) para guardar el cambio, o la tecla funcional BACK (ATRÁS) para volver al menú anterior.
Nota: 1. El proveedor de servicio proporcionará el código de conexión. Cada sistema tiene un código diferente.
Para configurar las opciones del correo de voz a través de la interfaz web:
1) Vaya a ACCOUNT (CUENTA)*ACCOUNT SETTINGS (CONFIGURACIÓN DE CUENTAS) y establezca el número del correo de voz. Recuperación de los mensajes de correo de voz
Para verificar el estado del correo de voz a través de la interfaz del teléfono:
1) Oprima la tecla funcional Menu (Menú)*4. MESSAGES (MENSAJES)* 1. VIEW VOICE MAIL (VER CORREO DE VOZ).
2) En esta pantalla, se mostrará cada cuenta. Oprima la tecla funcional Enter (Intro) para acceder a los correos de voz de esta cuenta.

Para escuchar los mensajes nuevos a través de la interfaz del teléfono:
1) Oprima el botón VOICEMAIL (CORREO DE VOZ) directamente.
2) Se le podrá pedir que ingrese la contraseña que se necesita para conectarse al sistema de telefonía VoIP.
3) Se estableció conexión con el buzón de correo de voz y puede escuchar los mensajes de voz nuevos y antiguos.
Nota: Antes de recuperar un mensaje de voz nuevo, asegúrese de haber configurado el código de conexión en el teléfono. Si tiene más de una cuenta configurada en el teléfono, al oprimir el botón VOICEMAIL (CORREO DE VOZ) llamará al buzón de la cuenta activa.

Funciones avanzadas

Configuración de cuentas

Consulte el capítulo "Configuración y registro" para obtener información sobre la configuración básica de cuentas. En el siguiente cuadro, se enumeran los parámetros de la sección Advanced Account Setting (Configuración avanzada de cuentas) de la interfaz web..

Nombre del campo	Descripción
Puerto SIP local	Puerto SIP local El valor predeterminado es 5060.
Tipo DTMF	Seleccione el tipo DTMF.
Temporizador de sesión	Activa y desactiva el temporizador de sesión.
Session Initiation Protocol (SIP)	Protocolo de iniciación de sesión. Esta extensión permite actualizar periódicamente las sesiones SIP a través de una solicitud re-INVITE (NUEVA INVITACIÓN) o UPDATE (ACTUALIZAR). La actualización permite a agentes de usuario y proxy determinar si la sesión SIP aún está activa.
Cifrado de voz (SRTP)	Cifrado de voz (SRTP)
ptime(ms)	El tiempo entre dos paquetes RTP del códec usado actualmente.
SIP Server Port	El tipo de servidor SIP

Estas opciones solo pueden configurarse a través de la interfaz web:
1) Vaya a ACCOUNT (CUENTA) ➩ACCOUNT SETTINGS (CONFIGURACIÓN DE CUENTAS).
2) Seleccione la cuenta que desea.
3) Haga las selecciones que desee en la sección Advanced (Avanzada).
Solicite más información a su administrador del sistema o proveedor de servicio.

Configuración de la red
Consulte el capítulo "Configuración y registro" para obtener información sobre la configuración básica de red WAN. En los párrafos siguientes, describiremos otras opciones de configuración relacionadas con la red.

Configuración avanzada de la red

VLAN

VLAN es un grupo de hosts con un conjunto común de requisitos que se comunican como si estuvieran conectados al dominio de difusión, independientemente de su ubicación física.
El IP110 admite el etiquetado de paquetes 802.1p y q. El ID de VLAN y la prioridad pueden configurarse a través de la interfaz web o del teléfono.

Para establecer la configuración de VLAN a través de la interfaz del teléfono:
1) Asegúrese de que el tipo de usuario activo sea admin o var.
2) Oprima la tecla funcional Menu (Menú))➩3. SETTINGS (CONFIGURACIÓN) [2. ADVANCED (AVANZADA).
3) Ingrese la contraseña requerida, desplácese a la opción 2.Network (Red), oprima el botón OK (ACEPTAR) y seleccione 2.VLAN; luego, oprima el botón OK (ACEPTAR) o la tecla funcional Enter (Intro) para entrar.
4) Elija WAN Port (Puerto de WAN) y oprima el botón OK (ACEPTAR) o la tecla funcional Enter (Intro) para entrar.
5) Use las teclas de navegación IZQUIERDA o DERECHA para elegir VLAN Status (Estado de VLAN) y configurar esta opción; ingrese el número de VID en VID Number y la prioridad en Priority.
6) Oprima el botón OK (ACEPTAR) o la tecla funcional Save (Guardar) para guardar la configuración, o la tecla funcional Back (Atrás) para volver al menú VLAN.

Para establecer la configuración de VLAN a través de la interfaz web:
Elija NETWORK (RED)➩ADVANCED (AVANZADA). Realice los cambios necesarios. Solicite más información al administrador de la red.

HTTPS

El IP110 admite HTTPS (Protocolo de transferencia de hipertexto sobre capa de sockets seguros). Al agregar la capa SSL en HTTP, se incorpora una capa de seguridad a HTTP. Los administradores pueden configurar este modo de transmisión a través de la página web.

Para establecer la configuración de HTTPS a través de la interfaz web:

Vaya a NETWORK (RED)➩ADVANCED (AVANZADA) y elija la opción Web Server (Servidor web). En el menú desplegable del campo Type (Tipo), elija el modo de transmisión y luego haga clic en el botón CONFIRM (CONFIRMAR) para guardar los cambios.

802.1X

IEEE 802.1X es un estándar IEEE para el control de acceso a la red basado en puertos (PNAC). Forma parte del grupo de protocolos de redes de IEEE 802.1 y proporciona un mecanismo de autenticación para dispositivos que desean a conectarse a una LAN, ya sea al establecer una conexión punto a punto o al impedirla si la autenticación no se realiza correctamente. Se utiliza para proteger los puntos de acceso inalámbricos 802.1x y se basa en el protocolo de autenticación extensible (EAP).

Este teléfono IP admite 802.1X. Para obtener detalles, consulte con el administrador del sistema o el soporte técnico.

Restablecer a fábrica

Debe restablecer el teléfono solo cuando se haya modificado la configuración y el teléfono ya no funcione. Para mantener la configuración del teléfono, solicite asistencia a un administrador de red o proveedor de servicio.

Para restablecer el teléfono a fábrica a través de la interfaz del teléfono:

1) Asegúrese de que el tipo de usuario activo sea admin o var.

2) Oprima la tecla funcional Menu (Menú)➩3. SETTINGS (CONFIGURACIÓN)➩ 2. ADVANCED (AVANZADA).

3) Se les pedirá a los usuarios que ingresen la contraseña requerida.

4) Desplácese a la opción 4.Reset Factory (Restablecer a fábrica) y, luego, oprima el botón OK (ACEPTAR) o la tecla funcional Enter (Intro).

5) Se les pedirá a los usuarios que confirmen el cambio. Oprima el botón OK (ACEPTAR) para restablecer a la configuración de fábrica, o la tecla funcional Back (Atrás) para volver al menú anterior.

El restablecimiento demorará unos minutos. No apague el teléfono mientras tanto o se producirá un error en la memoria flash.

Actualización de firmware y aprovisionamiento automático

El teléfono se envía con el firmware instalado previamente. Para actualizar el firmware del teléfono, comuníquese con el administrador del sistema. El firmware solo puede actualizarse a través de la interfaz web.

Para actualizar el firmware manualmente a través de la interfaz web:

Elija SYSTEM (SISTEMA)➪UPGRADE (ACTUALIZAR); seleccione el archivo de firmware en la computadora local. Haga clic en el botón UPGRADE (ACTUALIZAR) para actualizar el nuevo firmware.

No apague el teléfono durante las actualizaciones.

Para actualizar el firmware y la configuración automáticamente, puede usar el aprovisionamiento automático.

Nota: Solicite la guía sobre aprovisionamiento automático al administrador de la red.

Para iniciar el aprovisionamiento automático a través de la interfaz web:

Vaya a SYSTEM (SISTEMA)➪PROVISIONING Settings (Configuración de APROVISIONAMIENTO).

Para configurar el aprovisionamiento automático a través de la interfaz del teléfono:

1) Oprima la tecla funcional Menu (Menú) ➪3. SETTINGS (CONFIGURACIÓN) ➪ 2.ADVANCED (AVANZADA).

2) Se les pedirá a los usuarios que ingresen la contraseña.

3) Desplácese a 7. Auto Provision (Aprovisionamiento automático) y oprima el botón OK (ACEPTAR).

Ingrese la URL en el campo URL, el nombre de usuario en User Name y la contraseña en Password (si es necesario).

Oprima el botón OK (ACEPTAR) o la tecla funcional Save (Guardar) para guardar los cambios y reinicie el teléfono.

Nota: 1. Es probable que una interrupción de energía durante el proceso posterior ocasione un error en la memoria flash. Como resultado, es posible que el sistema ya no pueda iniciarse correctamente. Este procedimiento solo puede realizarse en modo de administrador.
2. La prioridad de actualización es opciones de DHCP y, luego, la URL configurada previamente.

Descifrado

El IP110 admite el cifrado del archivo de configuración para aprovisionamiento. En caso de que se use el cifrado, se debe configurar la clave AES en el teléfono.

Para configurar la clave AES a través de la interfaz web:

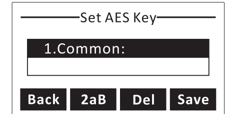
Vaya a SYSTEM (SISTEMA)➪PROVISIONING Settings (Configuración de APROVISIONAMIENTO).

Nota: Puede solicitarle al administrador del sistema la contraseña de descifrado.

Nota: Pídale al administrador de la red la contraseña de descifrado.

Para configurar la clave AES a través de la interfaz del teléfono:

Vaya a Menu (Menú ➩3. SETTINGS (CONFIGURACIÓN) ➩2. ADVANCED (AVANZADA)[6. Set AES Key (Configurar clave AES).



Ingrese el AES común y la opción orientada a MAC. Oprima el botón OK (ACEPTAR) para guardar los cambios.

Exportación del registro del sistema

Como ayuda en la solución de problemas, los usuarios pueden exportar el registro del sistema y enviárselo al administrador de la red para que realice un diagnóstico.

Para activar la captura del registro del sistema a través de la interfaz del teléfono:

1) Asegúrese de que el tipo de usuario activo sea admin.

2) Oprima ➩ 2. FEATURES (CARACTERÍSTICAS) ➩8. LOGS SETTING (CONFIGURACIÓN DE REGISTROS).

3) Use las teclas de navegación IZQUIERDA y DERECHA para elegir ENABLE (ACTIVAR).

4) Oprima el botón OK (ACEPTAR) para guardar los cambios.

5) Reinicie el teléfono.

Para activar la captura del registro del sistema a través de la interfaz web:

1) Vaya a SYSTEM (SISTEMA) ➩LOG SETTING (CONFIGURACIÓN DE REGISTROS).

2) Cambie "Print Enable" (Activar impresión) a Enable (Activar).

3) Oprima el botón SAVE (GUARDAR).

4) Una vez que la configuración de registros se haya guardado correctamente, reinicie el teléfono.

Para exportar el registro del sistema a través de la interfaz web:

Cuando se recopilen los datos deseados, siga estos pasos para exportar el registro del sistema.

1) Vaya a SYSTEM (SISTEMA) ➩LOG SETTINGS (CONFIGURACIÓN DE REGISTROS) en la interfaz web.

2) Oprima el botón "EXPORT" (EXPORTAR).

3) Una vez que el archivo de registro se haya creado correctamente, oprima el enlace "SAVE IT LOCALLY" (GUARDARLO LOCALMENTE) para descargar el archivo de registro.

Configuración de teclas

Configuración de la tecla de envío

El administrador puede configurar un botón específico ("#" o "*") como la tecla de envío. Si esta característica está activada, una vez que haya marcado el número deseado, puede oprimir esta tecla de envío para llamar al contacto inmediatamente.

Consulte Configuración de la tecla de envío en el capítulo Funciones básicas de llamada para ver una descripción completa.

Teclas programables

Las teclas 0 al 9 (teclas de memoria) en el teclado pueden editarse. Los usuarios pueden personalizar características específicas para estas teclas según sus necesidades. (Las teclas solo están disponibles cuando el teléfono está en modo inactivo).

Esta función solo puede configurarse a través de la interfaz web:

PHONE (TELÉFONO)[FUNCTION keys (Memory Key) (Teclas de FUNCIÓN ⇨Tecla de memoria])

La configuración de las teclas de función en modo inactivo es:

- Tecla ARRIBA: acceso a la lista de llamadas marcadas

- Tecla ABAJO: acceso a CALL FORWARD (DESVÍO DE LLAMADA) - Tecla IZQUIERDA: acceso al registro de llamadas

- Tecla DERECHA: acceso al cambio de cuenta - Tecla OK (ACEPTAR): acceso al estado

- Tecla DND: acceso a DND

Configuración de las teclas de línea

El teléfono tiene dos teclas de línea a las que pueden asignarse funciones de una lista de funciones. En la lista siguiente, se detallan las funciones que puede configurar en las teclas Line (Línea). En los párrafos siguientes, se proporciona una descripción de cada función. La configuración predeterminada para cada tecla es Línea.

- Línea
- Marcación rápida
- Conferencia
- Transferencia
- Espera
- DND
- Devolución de llamada
- Respuesta
- Estacionamiento de llamada
- Correo de voz
- Prefijo
- Remarcación

Nota: Muchas de esas características requieren soporte del IP PBX o proveedor de servicio, por lo que deben configurarse primero en el servidor para que funcionen en el teléfono. Comuníquese con el administrador del sistema o el soporte técnico para obtener más detalles. Además, tenga en cuenta que no todos los servidores admiten las características mencionadas arriba.

Línea
El uso más frecuente para las teclas de línea es asignarlas a una de las tres cuentas de usuario posibles para la administración de llamadas.

Para asignarle a la tecla la función de una línea a través de la interfaz web:
Vaya a PHONE (TELÉFONO)⇨FUNCTION Keys (Line Key) (Teclas de FUNCIÓN ⇨Tecla de línea]).

Marcación rápida
Los usuarios pueden configurar las teclas de línea como una tecla de marcación rápida simplificada. Esta función permite que los usuarios accedan fácilmente a los números marcados con mayor frecuencia.

Para asignarle a la tecla la función de marcación rápida a través de la interfaz web:
Vaya a PHONE (TELÉFONO)⇨FUNCTION Keys (Line Key) (Teclas de FUNCIÓN ⇨Tecla de línea]).

Conferencia
Puede configurar la tecla Line (Línea) como una tecla de conferencia mientras permanece en la llamada actual. Esta tecla permite a un usuario que está en una llamada hablar con otra persona mientras permanece en la conferencia.

Para asignarle a la tecla la función de conferencia a través de la interfaz web:
Vaya a PHONE (TELÉFONO)⇨FUNCTION Keys (Line Key) (Teclas de FUNCIÓN ⇨Tecla de línea]).

Transferencia

Puede configurar una tecla como una tecla TRANSFER (TRANSFERENCIA) para realizar una transferencia ciega, atendida o semiatendida. La principal diferencia entre esta tecla y la tecla fija CALL TRANSFER (TRANSFERENCIA DE LLAMADA) es que en este caso puede configurar previamente el número al que se realizará la transferencia. Esto resulta muy útil cuando solo hay algunos números a los que suele transferir llamadas.

Para asignarle a la tecla la función de tecla de transferencia a través de la interfaz web:
Vaya a PHONE (TELÉFONO)➩FUNCTION Keys (Line Key) (Teclas de FUNCIÓN ➩Tecla de línea]).

Espera

La tecla puede configurarse como la tecla HOLD (ESPERA). Puede usar esta tecla para colocar una llamada en espera y recuperarla durante la conversación.

Para asignarle a la tecla la función de espera a través de la interfaz web:
Vaya a PHONE (TELÉFONO)➩FUNCTION Keys (Line Key) (Teclas de FUNCIÓN ➩Tecla de línea]).

DND

Si la tecla se configura como la tecla DND, funcionará como una tecla para alternar entre activar y desactivar este servicio.
Para obtener más información sobre esta función, consulte el capítulo DND en la sección Llamadas entrantes de Funciones básicas de llamada.

Para asignarle a una tecla la función DND a través de la interfaz web:
Vaya a PHONE (TELÉFONO)➩FUNCTION Keys (Line Key) (Teclas de FUNCIÓN ➩Tecla de línea]).

Devolución de llamada

La función Call Return (Devolución de llamada) marca el último número del que recibió una llamada.
Si hay una llamada activa, al oprimir la tecla de devolución de llamada, se coloca la primera llamada en espera y se envía una nueva al número de devolución de llamada.

Para asignarle a una tecla la función de devolución de llamada a través de la interfaz web:
Vaya a PHONE (TELÉFONO)➩FUNCTION Keys (Line Key) (Teclas de FUNCIÓN ➩Tecla de línea]).

Respuesta

La tecla de respuesta le permite capturar una llamada de otra estación que está sonando oprimiendo solo una tecla. Esta característica no está admitida en todos los servidores. Para obtener más detalles, consulte con su proveedor de servicio o el administrador de la red.

Para asignarle a una tecla la función de respuesta a través de la interfaz web:
Vaya a PHONE (TELÉFONO)➩FUNCTION Keys (Line Key) (Teclas de FUNCIÓN ➩Tecla de línea]).

Estacionamiento de llamada

El estacionamiento de llamada es una característica que permite colocar una llamada en espera en un teléfono y continuar la conversación en otro teléfono. El servidor debe admitir esta característica. Para obtener más detalles, consulte con su proveedor de servicio o proveedor de IP PBX.
La característica de “estacionamiento de llamada” se activa oprimiendo un botón preprogramado o una secuencia especial de botones.

Para asignarle a la tecla la función de estacionamiento de llamada a través de la interfaz web:

Vaya a PHONE (TELÉFONO)⇨FUNCTION Keys (Line Key) (Teclas de FUNCIÓN ⇨Tecla de línea]).

Correo de voz

Cuando la tecla se configura como una tecla de correo de voz, puede acceder al correo de voz rápidamente al oprimir esta tecla.

Para asignarle a la tecla la función de correo de voz a través de la interfaz web:
Vaya a PHONE (TELÉFONO)⇨FUNCTION Keys (Line Key) (Teclas de FUNCIÓN ⇨Tecla de línea]).

Prefijo

Cuando oprime una tecla en la que se configuró la función de prefijo, el teléfono marca automáticamente el prefijo y usted solo tiene que marcar el resto del número del contacto para llamarlo. El prefijo solo puede asignarse a las teclas de línea.
Para asignarle a la tecla la función de prefijo a través de la interfaz web:
Vaya a PHONE (TELÉFONO)⇨FUNCTION Keys (Line Key) (Teclas de FUNCIÓN ⇨Tecla de línea]).

Remarcación

Si se configura una tecla como la tecla de remarcación:

- *Si oprime esta tecla en estado inactivo, se ingresa a la interfaz de llamadas marcadas.*
- *Si oprime esta tecla en modo descolgado, se envía directamente el último número marcado.*
- *Si oprime esta tecla cuando hay una llamada activa, se la coloca en espera y se envía una nueva llamada al último número marcado.*

Para asignarle a una tecla la función de remarcación a través de la interfaz web:
Vaya a PHONE (TELÉFONO)⇨FUNCTION Keys (Line Key) (Teclas de FUNCIÓN ⇨Tecla de línea]).

Solución de problemas

No puedo registrarme en el servidor
Verifique la dirección IP (oprima OK [ACEPTAR] para ver el estado).
Verifique la puerta de enlace.
Verifique el servidor DNS.
Asegúrese de que la información de la cuenta sea la misma que la que le proporcionó el proveedor de servicio.
Verifique si el servidor SIP está activo.
Verifique el puerto de registro SIP; el valor predeterminado es 5060.

No puedo obtener una dirección IP
Asegúrese de haber conectado el cable de Ethernet al puerto WAN.
Asegúrese de que haya un servidor DHCP disponible activo y que haya direcciones IP disponibles en el servidor.
Intente configurar el puerto WAN en el modo de cliente de IP estática.

Durante una llamada, no puedo escuchar voces
Asegúrese de que el auricular esté bien conectado al teléfono. Verifique si silenció la conversación o no. Consulte los detalles del servidor saliente a su proveedor de servicio.

Tengo problemas para enviar dígitos DTMF durante las llamadas
Verifique qué tipo de DTMF está usando y si es compatible con el servidor.
Consulte el valor de carga con su proveedor de servicio.

La hora y la fecha no son correctas
Seleccione la zona horaria correcta o ingrese al información de hora manualmente en el teléfono.
Verifique la configuración de DST (horario de verano).

¿Cómo respondo llamadas entrantes durante una llamada?
Si entra una llamada mientras está en una conversación, oprima la tecla OK (ACEPTAR) para responder la llamada entrante.

¿Cómo rechazo llamadas entrantes durante una llamada?
Para rechazar todas las llamadas entrantes que pueden llegar mientras está en una conversación, puede desactivar la función de llamada en espera o activar el modo DND al oprimir el botón HOLD/DND (ESPERA/DND).

¿Cómo se actualiza el firmware?
Ingrese a la página web del teléfono y vaya a System (Sistema) -> Upgrade (Actualizar).
1) Seleccione el archivo que desea actualizar y, luego, haga clic en el botón Upgrade (Actualizar).
Nota: Asegúrese de que el firmware que elija se lo haya proporcionado su proveedor de servicio, o el dispositivo podrá bloquearse después de la actualización.

¿Cómo se realiza el aprovisionamiento automático?
Consulte la dirección del servidor de aprovisionamiento automático con su proveedor de servicio

Apéndice A.

Menú de configuración de las teclas de la línea

1. Tipo: Marcación rápida	→	1. Tipo: Línea	1. Tipo: Evento clave							
↓		↓	↓							
2. Id. de cuenta		2. Id. de cuenta	2. Tipo de tecla: Devolución de llamada	→	2. Tipo de tecla: Respuesta	→	2. Tipo de tecla: Detener llamada	→	2. Tipo de tecla: Correo de voz	→
↓		↓			↓		↓		↓	
3. Valor		3. Usuario (R/O)			3. Cuenta		3. Cuenta		3. Cuenta	
		↓			↓		↓		↓	
		4. Servidor (R/O)			4. Valor		4. Valor		4. Valor	

2. Tipo de tecla: Prefijo	→	2. Tipo de tecla: Configurar	→	2. Tipo de tecla: Reenviar	→	2. Tipo de tecla: Transferir	→	2. Tipo de tecla: Espera	→	2. Tipo de tecla: Favor no molestar	→	2. Tipo de tecla: Remarcar
↓				↓		↓						
3. Valor				3. Valor		3. Valor						

Menú de configuración de las teclas de la memoria

1. Tipo: Marcación rápida	→	N/A	→	1. Tipo: Evento clave		
↓				↓		
2. Cuenta				2. Tipo de tecla: Devolución de llamada	→	2. Tipo de tecla: Remarcar
↓						
3. Valor						

Servicio

ISi usted experimenta problemas con este equipo, para obtener reparaciones o información sobre la garantía, comuníquese con el servicio al cliente al 1-800-511-3180. Si el equipo está causando daños a la red telefónica, es posible que la compañía telefónica le solicite que desconecte su equipo hasta que el problema se resuelva.
Solo el fabricante de este producto o sus agentes de servicio autorizados pueden repararlo. Los cambios o modificaciones que no hayan sido aprobados expresamente por Telefield NA Inc. pueden anular la autoridad del usuario para utilizar este producto. Para obtener instrucciones sobre cómo solicitar reparaciones, consulte la garantía incluida en esta guía o llame al servicio al cliente al 1-800-511-3180.

O bien, dirija sus consultas a:
Telefield NA Inc.
Manager, Consumer Relations
4915 SW Griffith Dr. #302
Beaverton, OR 97005

Adjunte su recibo a este folleto para consultarlo en el futuro o anote la fecha en que compró este producto o en que lo recibió como un regalo. Esta información será valiosa si llegara a necesitar el servicio de reparación durante el período de garantía.

Fecha de compra ____

Nombre de la tienda, el instalador o el distribuidor ___________________________

____

Garantía

Garantía limitada

Qué cubre la garantía:
• Defectos de materiales o de mano de obra.
Cuánto tiempo después de su compra:
• Dos años a partir de la fecha de compra.
Qué haremos:
• Le proporcionaremos un aparato de reemplazo. La unidad de intercambio estará bajo garantía por el período de garantía restante
del producto original.
Cómo obtiene el servicio:
• Busque una prueba de compra, tal como una factura o recibo de compra, que ofrezca evidencia
de que el producto se encuentra dentro del período de garantía. Se exige una prueba de elegibilidad de garantía, y esta debe presentarse para obtener el servicio de garantía.
• Comuníquese con el centro de atención al cliente de RCA al (800) 511-3180. Nuestros representantes lo ayudarán a determinar y solucionar el problema. Dado que es posible que le soliciten desconectar su teléfono RCA de la fuente de alimentación, deberá llamar desde otro teléfono. Si nuestro equipo de servicio al cliente no puede solucionarle el problema, recibirá un número de RMA (autorización de devolución de mercadería) y las instrucciones sobre cómo enviar sus papeles de prueba de compra y dónde enviar la mercadería defectuosa.
• Usted se hará cargo de enviar la unidad defectuosa al centro de ejecución de garantía a costa suya. Se hará cargo, además, de los daños o pérdidas ocasionados durante el envío, de modo que se recomienda asegurar el producto cuando lo envíe para devolverlo.
• Le enviaremos una unidad de reemplazo con los gastos de envío pagados.
Qué no cubre la garantía:
• Las instrucciones al cliente. (Su libro de instrucciones le proporciona la información sobre las instrucciones de funcionamiento y los controles del usuario. Adicionalmente, nuestro centro de atención al cliente cuenta con expertos en productos que trabajan las 24 horas del día, los 7 días de la semana y que pueden responderle las preguntas que pudieran surgir respecto de la configuración y el uso de su teléfono RCA).
• Los ajustes en el servicio de instalación y configuración.
• Baterías, si corresponde.
• Los daños por uso incorrecto o negligencia.
• Los productos que fueron modificados o reparados fuera de Estados Unidos.
• Los productos adquiridos de minoristas, distribuidores o revendedores no autorizados.

• Los productos adquiridos o reparados fuera de Estados Unidos.
• Los desastres naturales, por ejemplo, pero sin limitarse a ellos, daños causados por relámpagos.
• Productos de terceros, como audífonos.

Registro del producto:

• Complete y envíe por correo la Tarjeta de registro del producto que recibió junto con la unidad. El registro facilitará la comunicación con usted en caso de ser necesaria. No es necesario devolver la tarjeta para la cobertura de la garantía.

Limitaciones de la garantía:

• LA GARANTÍA ESPECIFICADA ANTERIORMENTE ES LA ÚNICA GARANTÍA APLICABLE A ESTE PRODUCTO. CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA (INCLUIDAS TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O DE IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO) NO SE CONSIDERA VÁLIDA. NINGUNA INFORMACIÓN VERBAL O ESCRITA OTORGADA POR TELEFIELD NA INC., SUS AGENTES O EMPLEADOS SE CONSIDERARÁ PARA CREAR UNA GARANTÍA NI PARA EXTENDER, BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, EL ÁMBITO DE COBERTURA DE ESTA GARANTÍA.
• LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DE UN PRODUCTO COMO LO ESPECIFICA DICHA GARANTÍA ES EL ÚNICO RECURSO DEL CLIENTE. TELEFIELD NA INC. NO SERÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS INCIDENTALES NI RESULTANTES COMO CONSECUENCIA DEL USO DE ESTE PRODUCTO O COMO RESULTADO DEL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA O EXPRESA DE ESTE PRODUCTO. LA INVALIDEZ DE LAS GARANTÍAS Y DE LA GARANTÍA LIMITADA ESTÁ REGLAMENTADA POR LAS LEYES DEL ESTADO DE OREGÓN. EXCEPTO POR EL ALCANCE ESTABLECIDO POR LAS LEYES APLICABLES, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE MERCADO O DE IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO EN ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA AL PERÍODO DE GARANTÍA ESPECIFICADO ANTERIORMENTE

Cómo se relaciona la ley estatal con esta garantía:

• Algunos estados no permiten la exclusión ni limitación de daños incidentales ni resultantes, o la limitación de la duración de una garantía implícita; por lo tanto, las limitaciones y exclusiones mencionadas pueden no aplicarse en su caso.
• Esta garantía le concede derechos legales específicos, y además, puede tener otros derechos que varían de un estado al otro.
Si adquirió su producto fuera de Estados Unidos, México o Canadá:
Esta garantía no se aplica. Comuníquese con su distribuidor para obtener información sobre la garantía.

Visite el sitio web de RCA en

No envíe productos a la dirección de Oregón que figura en este manual o en la caja. De lo contrario, demorará en obtener el servicio para su producto.

Telefield NA Inc.
4915 SW Griffith Dr. #302
Beaverton, OR 97005

Modelo IP120
T0001157 (Rev.0 E) 12-15
Impreso en China